

1.序言 <i>foreword</i>	-はじめに
2.视觉图像和诗歌语言之间的关系重塑 <i>Reshaping the relationship between visual images and poetic language</i>	-ビジュアル・イメージと詩の言語の関係を再構築する
3.古今和歌集与物哀美学 <i>Kokin wakashu and the Aesthetics of Mono no aware</i>	-古今和歌集とものあわれ美学
4.译本序《古今和歌集》汉译中的歌体、歌意与“翻译度” <i>The Song Form, Song Meaning, and Translatability in the Chinese Translation Preface of the 'Kokin Wakashu'</i>	-訳本序『古今和歌集』漢訳中の歌体、歌意と「翻訳度」
5.文本创造:先锋派诗歌的视觉实验 <i>Textual Creation: Visual Experiments in Avant-Garde Poetry</i>	-文本の創造:アバンギャルド(先鋒派)詩の視覚的実験
6.诗歌,概念艺术和电子影像 <i>Poetry, Conceptual Art, and Electronic Imagery</i>	-詩、コンセプトアート、電子映像
7.诗画同构:中国题画诗 <i>Parallelism of Poetry and Painting: Chinese Poetry Inspired by Paintings</i>	-詩画同構:中国の絵画詩
8.俳行:汇合东西文化 <i>Syncretism: Convergence of Eastern and Western Cultures</i>	-俳展:東西文化の融合
9.总结:现代主义语境之下诗文的杂糅与表现 <i>Synthesis and Expression of Poetry and Literature in the Context of Modernist Discourse</i>	-まとめ:現代主義の文脈における詩文の混ざり合せと表現









